

Estefanía de Paz Asín



Remigia Echarren es una funambulista conocida en la Pamplona de entre los siglos XIX y XX. ¿Quién es esta mujer? ¿De dónde nace su deseo de caminar por las alturas? Estefanía de Paz Asín, nos cuenta ahora que se cumplen 100 años de su muerte lo que ha averiguado sobre ella. Fascinada por su historia, ha buscado y encontrado donde la memoria archivada ha dejado de aportar datos y ha seguido creando y construyendo para ayudarnos a conocer a esta increíble mujer. Ha transformado toda la investigación documental, en las instalaciones del Centro de Arte Contemporáneo de Huarte, creando la dramaturgia del espectáculo y una exposición accesible a todo tipo de públicos. El espectáculo “La Reina del Arga” ha sido concebido para su representación en sala, calle o espacios no convencionales. Un proyecto abierto a encontrar nuevos materiales e información sobre la funambulista, y que incluye en el propio espectáculo y en la exposición la invitación por parte de la artista a recibir información del público asistente e incorporarla al mismo. Se ha creado un mail lareinadelarga@gmail.com, donde personas interesadas ya han aportado información al proyecto.

Remigia Echarren Iruñean XIX. eta XX. mendeetan izandako funambulista ezaguna da. Nor da emakume hau? Nondik dator kio leku garaietatik ibiltzeko nahia? Estefanía de Paz Asín-ek hari buruz ezagutu duena kontatzen digu, hura hil zela 100 urte bete diren honetan. Haren historiarekin liluratuta eta emakume harrigarri hura ezagutarazten laguntzeko, artxibatutako memoriak datuak emateari utzi dutenean, Estefaniak bilatzen eta aurkitzen jarraitu du, sortzen eta eraikitzen jarraituz. Ikerketa dokumental guztia Uharteko Arte Garaikide Zentroko instalazioetan eraldatu du, eta ikuskizunaren dramaturgia eta publiko ororentzako erakusketa sortu ditu. “La Reina del Arga” ikuskizuna areto, kale edo espazio ez-konbentzionaletan antzezteko sortu da. Funambulistari buruzko informazio eta material berriak aurkitzeko irekita dago proiektua; ikuskizunean bertan eta erakusketan artistak bertaratzen den publikoaren aldetik informazioa jasotzeko eta hura bertan sartzeko gonbita egiten baitu. lareinadelarga@gmail.com helbidea sortu da, eta pertsona interesdun batzuek, dagoeneko, egin dute haien ekarpena eta informazioa gehitu diote proiektuari.









Pamplona, 1 de noviembre de 1981

Artista multidisciplinar con formación en circo, teatro, danza y voz. Promotora, participe activa, actriz y cantante en innumerables espectáculos de calle y sala. Superó las pruebas de teatro físico, clown y mimo del Cirque du Soleil en julio de 2018. Actualmente siguen activas sus creaciones “Cabaret Paranormal”, “EO!” y “La reina del Arga”. Además es trabajadora social, técnica superior en animación sociocultural, monitora de ocio y tiempo libre y mediadora teatral en el proyecto “Gayarre experiencia”.

Iruñea, 1981eko azaroak 1

Diziplina anitzeko artista da: zirkoan, antzerkian, dantzan eta ahotsean heziketa jaso duena. Sustatzailea, partaide aktiboa, aktorea eta abeslaria kaleko eta aretoko makina bat ikuskizunetan. Cirque du Soleil-eko antzerki fisikoko, clowneko eta mimoko probak gainditu zituen, 2018ko uztailean. Egun, aktibo jarraitzen dute haren sormen-lan hauek: “Cabaret Paranormal”, “EO!” eta “La reina del Arga”. Horrez gain, gizarte-langilea da, baita goi-teknikaria animazio sozio-kulturalean, monitorea aisialdian eta denbora librean, eta antzerki-bitartekaria “Gayarre esperientzia” proiektuan ere.

||
Huarte

ARTE GARAIIKIDAKO ZENTROA
CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO